

Allgemeine Geschäftsbedingungen des DanCenters und Kleines Ferienhaus-ABC, gültig für alle Buchungen ab 15.09.2022

Lieber Ferienhausgast,

Bitte lesen Sie unsere nachstehenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gründlich durch, die Ihnen vor der Buchung übermittelt werden, denn mit Abschluss des Reisevertrages erkennen Sie unsere AGB an.

Seit dem 01.07.2018 gilt in Deutschland ein neues Reiserecht, welches jedoch auf Ferienhausbuchungen bei uns nicht anwendbar ist. Im Übrigen bleibt es bei der Anwendbarkeit deutschen Rechts, insbesondere der Vorschriften über Mietverträge. Die nachfolgenden Bestimmungen (AGB) ergänzen diese gesetzlichen Vorschriften und füllen diese aus.

1. Abschluss des Vertrages

1.1. Bei der DanCenter A/S (nachstehend „DC“ genannt) können Ferienhäuser gebucht werden. Für den Vertrag zwischen DC und seinen Kunden gilt deutsches Recht. Die gesetzlichen Vorschriften werden durch die nachstehenden Bestimmungen ergänzt.

Für den Vertrag zwischen DC und seinen Kunden gilt deutsches Recht. Die gesetzlichen Vorschriften werden durch die nachstehenden Bestimmungen ergänzt.

1.2. Mit der Anmeldung bietet der Kunde für die in Dänemark belegenen Ferienhäuser der DanCenter A/S den Abschluss eines Ferienhaushmietvertrages verbindlich an. Die Anmeldung gegenüber DC kann schriftlich, mündlich, fernmündlich bzw. durch das „Computerreservierungssystem (CRS)“ vorgenommen werden. DC wird die Annahme durch eine schriftliche Bestätigung binnen 2 Wochen erklären.

In Bezug auf die in Dänemark belegenen Ferienhäuser erfolgt der Vertragsschluss seitens DC im eigenen Namen und in Rechnung für der jeweiligen Ferienhauseigentümer.

Bei Buchungen im elektronischen Geschäftsverkehr (z.B. Internet unter www.dancenter.de oder www.danland.de) wird dem Kunden der Ablauf der Onlinebuchung im entsprechenden Internetauftritt von DC erläutert. Dabei steht dem Kunden zur Korrektur seiner Eingaben, zur Löschung oder zum Zurücksetzen des gesamten Onlinebuchungsformulars eine entsprechende Korrekturmöglichkeit zur Verfügung. Soweit der Vertragstext von DC gespeichert wird, wird der Kunde darüber und die Möglichkeit zum späteren Abruf des Vertragstextes unterrichtet. Ergänzend verweisen wir auf unsere Datenschutzerklärung „Cookies/Datenschutz“. Mit Betätigung des Buttons der Schaltfläche „Zahlungspflichtig buchen“ bietet der Kunde DC den Abschluss des Ferienhaushmietvertrages verbindlich an. Dem Kunden wird der Eingang seiner Buchung (Reiseanmeldung) von DC unverzüglich auf elektronischem Weg bestätigt (Eingangsbestätigung). Die Übermittlung der Buchung (Reiseanmeldung) durch Betätigung des Buttons „Zahlungspflichtig buchen“ begründet keinen Anspruch des Kunden auf das Zustandekommen eines Ferienhaushmietvertrages entsprechend seiner Buchung (Reiseanmeldung). Der Vertrag kommt erst durch den Zugang der Buchungsbestätigung durch DC beim Kunden zustande, die keiner besonderen Form bedarf und telefonisch, per E-Mail, Fax oder schriftlich erfolgen kann. Die Buchungsbestätigung durch DC erfolgt spätestens 2 Wochen nach der Anmeldung. Erfolgt die Buchungsbestätigung durch DC sofort nach Betätigung des Buttons „Zahlungspflichtig buchen“ durch entsprechende unmittelbare Darstellung der Buchungsbestätigung am Bildschirm, so kommt der Ferienhausvertrag mit Darstellung dieser Buchungsbestätigung zustande, ohne dass es einer Zwischenmitteilung durch DC über den Eingang der Buchung des Kunden bedarf. In diesem Fall wird dem Kunden die Möglichkeit zur Speicherung und zum Ausdruck der Buchungsbestätigung

von DC angeboten. Die Verbindlichkeit des Ferienhausmietvertrages ist jedoch nicht davon abhängig, dass der Kunde diese Möglichkeiten zur Speicherung oder zum Ausdruck tatsächlich nutzt.

Mit der Bestätigung übersendet DC unter anderem den „Haus-Voucher“ mit der Ferienhausadresse.

Der „Haus-Voucher“ ist von dem Kunden vor Ort bei Mietbeginn dem Hauseigentümer oder dessen Vertreter zu übergeben. Der Kunde erhält dann den Ferienhausschlüssel sowie das Formular zur Eintragung der Zählerstände bei An- und Abreise bezüglich der verbrauchsabhängigen Nebenkosten (Strom bzw. Heizung, Gas, Wasser). Ein vom Reisebüro mittels des CRS-Reservierungssystems eventuell erstellter Ausdruck stellt nicht die Bestätigung (Vertragsannahme) von DC dar.

1.3. Weicht der Inhalt der Bestätigung vom Inhalt der Anmeldung ab, ist DC an dieses Angebot 10 Tage gebunden. Der Vertrag kommt auf der Grundlage dieses neuen Angebots zustande, wenn der Kunde innerhalb dieser Frist die Annahme ausdrücklich oder durch Anzahlung erklärt.

1.4. Bis 7 Tage vor Beginn des Ferienhausaufenthaltes kann der Kunde verlangen, dass statt seiner ein Dritter in die Rechte aus dem Ferienhausvertrag eintritt. DC kann dem Eintritt des Dritten widersprechen, wenn dieser den besonderen Erfordernissen an einen Ferienhausaufenthalt nicht genügt oder seiner Teilnahme gesetzliche Vorschriften oder behördliche Anordnungen entgegenstehen oder wenn dieser die Weitervermittlung des Ferienhauses beabsichtigt. Tritt ein Dritter in den Ferienhausmietvertrag ein, so haften er und der Kunde DC gegenüber als Gesamtschuldner für den Mietpreis und die durch den Eintritt des Dritten entstehenden Mehrkosten. Die Mehrkostenpauschale beträgt EUR 65,00. Der Kunde sowie der Dritte können jedoch nachweisen, dass keine oder geringere Kosten, als die vorstehende Pauschale durch die Ersetzung entstanden sind.

1.5 Für Ferienhausmietverträge, die zwischen dem Kunden und DC mithilfe von Fernkommunikationsmitteln – wie zum Beispiel Internet – abgeschlossen wurden, besteht für den Kunden nach den gesetzlichen Vorschriften kein Widerrufsrecht, § 312 g Abs. 2 Satz 1 Nr. 9 BGB. Es bestehen für den Kunden lediglich die gesetzlichen Rücktritts- und Kündigungsrechte.

2. Bezahlung

2.1. Nach Abschluss des Vertrages wird nach Aushändigung der Bestätigung mit dem „Haus-Voucher“ eine Anzahlung von 25 % des Mietpreises fällig. Der gesamte Mietpreis, abzüglich geleisteter Anzahlung, ist – wegen der Vorleistungspflicht von DC gegenüber den Ferienhauseigentümern – spätestens 4 Wochen vor dem Anreisetag (eingehend bei DC) zu bezahlen. Bei Abschluss des Vertrages weniger als 40 Tage vor Antritt des Ferienhausaufenthaltes ist der Gesamtmietbetrag sofort nach Erhalt der genannten Mietunterlagen zur Zahlung fällig. Hat der Kunde ohne ein vermittelndes Reisebüro direkt bei DC gebucht oder hat sich das vermittelnde Reisebüro für das Direktinkasso durch DC entschieden, erhält der Kunde die Rechnung und die sonstigen Reiseunterlagen direkt von DC und hat die Anzahlung sowie die Restzahlung des Mietpreises direkt an DC zu zahlen. Zahlungen des Kunden an DC können per Überweisung oder mittels Kreditkarte erfolgen. Ohne vollständige Bezahlung des Preises besteht kein Anspruch des Kunden und keine Leistungsverpflichtung von DC bzw. des Ferienhauseigentümers.

2.2. Der Kunde sucht sich ein in Dänemark belegenes Ferienhaus aus und nach Eingabe der gewünschten Anreise- und Abreisedaten wird von DC der Ferienhausmietpreis für den gesamten Zeitraum vor der Buchung des Kunden angezeigt. Bei einigen Ferienhäusern ist die Endreinigung im Ferienhausmietpreis enthalten, vgl. hierzu auch Ziff. 3.3.

2.3. Die Ferienhausmietpreise sind in EURO angegeben.

2.4. Beachten Sie bitte, dass Dänemark bisher nicht der Eurozone beigetreten ist und gesetzliches Zahlungsmittel in Dänemark ist weiterhin die Dänische Krone (DKK).

3. Ferienhaus / Nebenkosten / Kaution etc.

3.1. Das von dem Kunden gebuchte Ferienhaus steht nicht im Eigentum von DC. Ferienhäuser werden von DC lediglich vermittelt. In Bezug auf die in Dänemark belegenen Ferienhäuser erfolgt der Vertragsschluss seitens DC im eigenen Namen und für Rechnung der jeweiligen Eigentümer. DC wird die dem Hauseigentümer zustehende Miete an den Hauseigentümer weiterleiten. DC bleibt für den Kunden gleichwohl Ferienhausvertragspartner.

3.2. Dem „Haus-Voucher“ ist unter anderem der Name des Hauseigentümers sowie die genaue Adresse des Ferienhauses zu entnehmen.

3.3. Das Ferienhaus darf höchstens mit der in der Beschreibung angegebenen Personenzahl benutzt werden. Ein Kind unter 3 Jahren über die Höchstpersonenzahl hinaus ist zulässig. Bei Überbelegung haben sowohl DC als auch der Eigentümer des Ferienhauses das Recht, überzählige Personen abzuweisen. Die Ferienhäuser können am Anreisetag nicht vor 16.00 Uhr bezogen werden. Das Aufstellen von Wohnwagen und Zelten auf dem Grundstück ist nicht gestattet. Die Reinhaltung des Mietobjekts obliegt dem Kunden. Vor Abreise ist das Ferienhaus in jedem Falle aufzuräumen und auch der Abwasch ist vom Kunden durchzuführen, so dass Geschirr, Besteck und anderes Küchenzubehör gereinigt hinterlassen wird. Des Weiteren hat der Kunde eine Endreinigung des Ferienhauses und des Inventars vor Abreise durchzuführen. Sofern der Kunde die Endreinigung des Ferienhauses und des Inventars nicht selber vornehmen möchte, kann er bei den örtlichen DC-Büros oder den örtlichen Vertretungen gegen Bezahlung eine Endreinigung bestellen. Bei Buchungen über das Internet können Sie auch schon beim Buchungsvorgang unter „Serviceleistungen“ eine Endreinigung bestellen. Das Ferienhaus ist am Abreisetag bis 10.00 Uhr zu räumen. Sofern bei einigen Ferienhäusern die Endreinigung im Ferienhausmietpreis enthalten ist, so wird bei der jeweiligen Hausbeschreibung ausdrücklich darauf hingewiesen.

3.4. . Strom, Gas, Wasser und Heizung sind verbrauchsabhängige Nebenkosten und werden nach Beendigung des Ferienhausaufenthaltes bei Schlüsselrückgabe abgerechnet (vgl. Ziffer 3.5.). Das Laden von Elektroautos ist nur erlaubt, wenn sich im Ferienhaus eine Ladestation befindet. In den Ferienhäusern mit Gemeinschaftsanlagen (z.B. gemeinsamer Pool, Sauna etc.; vgl. jeweilige Hausbeschreibung) kann der kW-Preis etwas höher sein. Wöchentlicher Normalverbrauch ohne Heizung in der Hauptsaison ca. 150 kW. In kälteren Jahreszeiten sowie bei Häusern mit Swimmingpool und/oder Whirlpool und/oder Sauna ist (abhängig von der Intensität der Nutzung) mit höheren Stromkosten zu rechnen. Auf Nachfrage kann Sie das örtliche DC-Büro vielleicht über den jeweiligen Durchschnittsverbrauch informieren. In den Ferienhäusern, die über eine ablesbare Wasseruhr verfügen, werden Verbrauchskosten für Wasser in Höhe von DKK 45,00 bis DKK 85,00 per m³ erhoben. Die genaue Höhe per m³ hängt von den Kosten der jeweiligen regionalen Versorgungsunternehmen ab. Die Abrechnung der verbrauchsabhängigen Nebenkosten wird für den gesamten gebuchten Zeitraum vorgenommen, auch bei eventueller früherer Abreise, oder anteilig nach tatsächlich entstandenem Verbrauch, soweit der Kunde gar nicht anreist.

3.5. Um die Pflichten des Kunden zur Schlüsselrückgabe, zur Bezahlung der verbrauchsabhängigen Nebenkosten, wie z.B. Strom, Wasser, Gas, zum Schadensersatz bei Beschädigung sowie zum Schadenersatz bei ggf. nicht durchgeführter Endreinigung zu sichern, kann von dem Kunden bei Schlüsselübergabe eine Kaution, die in Landeswährung zu zahlen ist, verlangt werden. Eine Kautionszahlungsverpflichtung hat der Kunde jedoch nur dann, wenn dieses bei der jeweiligen Hausbeschreibung betragsmäßig angegeben ist. Die Höhe der zu zahlenden Kaution wird in diesen Fällen auch noch einmal im „Haus-Voucher“ genannt.

Eine Kautionszahlungsverpflichtung hat der Kunde jedoch nur dann, wenn dieses bei der jeweiligen Hausbeschreibung betragsmäßig angegeben ist. Die Höhe der zu zahlenden Kaution wird in diesen Fällen auch noch einmal im „Haus-Voucher“ genannt.

Sofern die Möglichkeit besteht, die Kaution auch bereits zusammen mit der zweiten Rate des Ferienhausmietpreises zu bezahlen, so wird hierauf in der Buchungsbestätigung hingewiesen. Sollte der Ferienhausaufenthalt länger als drei Wochen betragen, so ist der Kunde insbesondere im

Hinblick auf die mit der Dauer des Aufenthaltes steigenden verbrauchsabhängigen Nebenkosten dazu verpflichtet, eine dreifache Kautionszahlung bei Schlüsselübergabe an DC zu zahlen. Bei Ferienhausaufenthalten über Weihnachten und/oder Neujahr ist eine erhöhte Kautionszahlung in Höhe des dreifachen oben genannten Kautionsbetrages bei Schlüsselübergabe zu zahlen.

Sofern eine Gruppe das gebuchte Ferienhaus nutzen möchte, so verlangen einige Hauseigentümer eine erhöhte Kautionszahlung. Eine Gruppe besteht aus mind. 6 Personen, die nicht Familien- oder Partnerferien machen. Eine Gruppe liegt unabhängig davon auch dann vor, sofern 6 oder mehr Reiseteilnehmer anreisen und keine Person über 25 Jahre alt ist. Bei derartigen Gruppenreisen ist eine erhöhte Kautionszahlung in Höhe von DKK 3.500,00 pro Person bei Schlüsselübergabe zu zahlen. Sofern einzelne Ferienhäuser nicht an Gruppen vermietet werden, so geht dieses aus der jeweiligen Hausbeschreibung hervor.

Am Ende der Mietzeit hat der Kunde die Schlüssel sowie die Abrechnung über die verbrauchsabhängigen Kosten dem Eigentümer oder dessen Vertreter zu übergeben. Der Eigentümer oder dessen Vertreter überprüfen die Abrechnung sowie das Ferienhaus im Laufe des Abreisetages, in jedem Fall, bevor neue Mieter einziehen. Über die vom Kunden zu tragenden Kosten wird unter Einbeziehung der ggf. geleisteten Kautionszahlung dann innerhalb von ca. 14 Tagen nach Abreise abgerechnet. Bei Vermietung an Gruppen meldet sich vor Beendigung des Ferienhausaufenthaltes ein DC-Mitarbeiter bei dem Kunden, um den Zustand des Ferienhauses zu überprüfen, damit über die erhöhte Kautionszahlung abgerechnet werden kann.

Sollten Sie bei der Anreise in Dänemark keine Landeswährung zur Hand haben, können Sie die Kautionszahlung auch in EURO bezahlen. Bei Zahlung in EURO erfolgt die Rückzahlung in Landeswährung. Beachten Sie aber, dass Wechselgebühren sowie eventuelle Kursschwankungen zu Ihren Lasten gehen.

3.6. Die Mitnahme von bis zu zwei Haustieren ist nur in Ferienhäusern mit Hundesymbol möglich, es sei denn, die Mitnahme ist ausdrücklich in der Bestätigung durch DC gestattet. Hunde müssen an der Leine geführt werden. Für die Einreise mit Hunden oder Kampfhunden nach Dänemark müssen besondere Bestimmungen beachtet werden, vgl. Ziffer 20. „Haustiere“.

4. Leistungen / Preise

4.1. Der Umfang der vertraglichen Leistungen ergibt sich ausschließlich aus der zum Zeitpunkt der DC-Bestätigung gültigen Leistungsbeschreibung von DC, sowie aus den hierauf bezugnehmenden Angaben in der Bestätigung. Nebenabreden, die den Umfang der vertraglichen Leistungen verändern, bedürfen einer ausdrücklichen Bestätigung durch DC.

4.2. Die Leistungsbeschreibungen von DC können sich ändern. Dieses hat jedoch keine Auswirkungen auf bereits abgeschlossene Ferienhausmietverträge.

4.3. Die von DC angebotenen Ferienhausmietpreise können sich ändern. Im Internet bzw. dem Computerreservierungssystem (CRS) ist der jeweils aktuelle Ferienhausmietpreis eingestellt, zu dem gebucht werden kann.

4.4. Andere Haus-, Orts- oder Schiffsprospekte etc. sind für DC nicht bindend.

4.5. Reisebüros und Buchungsstellen sind nicht befugt, von diesen Geschäftsbedingungen oder den DC-Leistungsbeschreibungen und DC-Preisen abweichende Zusagen zu machen oder Vereinbarungen zu treffen.

4.6. Versicherungsleistungen, siehe Ziffer 16.

5. Änderung der Leistung

Änderungen oder Abweichungen einzelner Leistungen von dem vereinbarten Inhalt des Vertrages, die nach Vertragsabschluss notwendig werden und die von DC nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden, sind nur gestattet, soweit die Änderungen oder Abweichungen nicht erheblich sind und den Gesamtzuschnitt des gebuchten Ferienhausaufenthaltes nicht beeinträchtigen.

DC ist verpflichtet, den Kunden über die Leistungsänderungen oder Abweichungen unverzüglich in Kenntnis zu setzen. Im Falle einer erheblichen Änderung kann der Kunde vom Vertrag zurücktreten, er kann anstatt dessen, ebenso wie bei einer Absage des Ferienhausaufenthaltes durch DC, die Zurverfügungstellung eines mindestens gleichwertigen anderen Ferienhauses verlangen, falls DC in der Lage ist, ein solches Ferienhaus ohne Mehrpreis für den Kunden aus seinem Angebot anzubieten. Der Kunde hat dieses Recht unverzüglich nach der Erklärung durch DC gegenüber DC geltend zu machen.

5.1. Im Fall von Preiserhöhungen, erhöhten oder neuen Steuern, Abgaben und Wechselkursänderungen behält sich DanCenter das Recht vor, den Mietpreis anzupassen. Bei Preiserhöhungen von Verbrauchskosten oder anderen variablen Kosten ist DanCenter berechtigt, diese vom Mieter getragenen Kostenpunkte zu erhöhen. DanCenter ist hierbei nicht verpflichtet, die Mieter über diese Kostenerhöhungen zu informieren. In diesem Zusammenhang ist der Mieter nicht zur Kündigung des Mietvertrages berechtigt.

6. Rücktritt durch den Kunden

Der Kunde kann bis zum Beginn des Ferienhausaufenthaltes jederzeit durch Erklärung gegenüber DC von seinem Vertrag zurücktreten. Tritt der Kunde von dem Vertrag zurück oder tritt er den Aufenthalt nicht an, so kann DC Ersatz für die von DC getroffenen Vorkehrungen für den Ferienhausaufenthalt und für DC's Aufwendungen verlangen, sofern der Rücktritt nicht von DC zu vertreten ist oder am Bestimmungsort oder in dessen unmittelbarer Nähe außergewöhnliche Umstände aufgetreten sind, die Durchführung des Ferienhausaufenthaltes erheblich beeinträchtigen. Umstände sind unvermeidbar und außergewöhnlich, wenn sie nicht der Kontrolle von DC unterliegen und sich die Folgen auch dann nicht vermeiden lassen, wenn DC alle zumutbaren Vorkehrungen getroffen hätte.

Bei Berechnungen des Ersatzes sind gewöhnlich ersparte Aufwendungen und die gewöhnlich mögliche anderweitige Verwendung der Leistung zu berücksichtigen. Dabei hat DC den Zeitraum zwischen der Rücktrittserklärung und dem Reisebeginn berücksichtigt.

Es bleibt dem Kunden unbenommen, den Nachweis zu führen, dass im Zusammenhang mit dem Rücktritt oder Nichtantritt des Ferienhausaufenthaltes DC kein oder ein wesentlich geringerer Schaden entstanden ist, als die von DC in der Pauschale (siehe unten) ausgewiesenen Kosten. Die pauschalierten Ansprüche auf Rücktrittsgebühren betragen bei Rücktritt des Kunden:

6.1. Bis zum 35. Tag vor der Anreise EUR 65,00

6.2. Ab dem 34. Tag bis zum 1. Tag vor der Anreise 90 % des Preises.

6.3. Am Anreisetag oder bei Nichterscheinen 100 % des Preises

6.4. Umbuchung: Sofern eine Buchung auf einen späteren Zeitraum als den ursprünglich gebuchten umgebucht wird, wird sich die Berechnung der Stornogebühr nach dem ursprünglichen Anreisedatum richten.

6.5 Die Bearbeitungsgebühr ist im Falle einer Stornierung nicht erstattbar.

7. Umbuchungen

Auf Wunsch des Kunden nimmt DC – soweit möglich – Umbuchungen bis zum 60. Tag vor Antritt des Aufenthaltes vor. Dafür erhebt DC eine Umbuchungspauschale von EUR 65,00. Der Kunde kann jederzeit nachweisen, dass keine oder geringere Kosten, als die vorstehende Umbuchungspauschale, durch die Umbuchung entstanden sind. Spätere Änderungen bzw. Umbuchungen können nur nach Rücktritt vom Vertrag zu den oben genannten Bedingungen (vgl. Ziffer 6.) bei gleichzeitiger Neuanschließung vorgenommen werden.

8. Nicht in Anspruch genommene Leistungen

Nimmt der Kunde, aus von DC nicht zu vertretenden Gründen, Leistungen nicht in Anspruch, so besteht kein Anspruch des Kunden auf anteilige Rückerstattung genauso wie dem Kunden die Verbrauchskosten für die gesamte Mietdauer gemäß des tatsächlichen Verbrauchs in Rechnung gestellt werden, sofern nicht anders mit DC vereinbart wird. In diesem Fall ist der Zählerstand von DC oder des Eigentümers die Grundlage für die Berechnung der Verbrauchskosten.

9. Rücktritt und Kündigung durch DC

In folgenden Fällen kann DC vor Antritt des Ferienhausaufenthaltes vom Vertrag zurücktreten oder nach Antritt des Aufenthaltes den Vertrag kündigen:

9.1. Ohne Einhaltung einer Frist Wenn der Kunde oder eine der ihn begleitenden Personen das Ferienhaus trotz Abmahnung durch den Eigentümer oder DC nachhaltig unpfleglich behandelt oder sich in grobem Maße vertragswidrig verhält, ist die sofortige Aufhebung des Vertrages gerechtfertigt. In diesem Falle ist die Einbehaltung des Preises bis auf den Wert der ersparten Aufwendungen sowie derjenigen Vorteile, die aus einer anderweitigen Verwendung der nicht in Anspruch genommenen Leistung erlangt ist, gerechtfertigt. Eventuelle Mehrkosten für den Rücktransport trägt der Kunde.

9.2. Vor Antritt der Reise Wenn die Bereitstellung des Ferienhauses nach Ausschöpfung aller Möglichkeiten für DC deshalb nicht zumutbar ist, weil z. B. der Eigentümer des Ferienhauses aus unvorhersehbaren Gründen den mit DC geschlossenen Vertrag nicht einhalten kann. Dieses Rücktrittsrecht von DC besteht jedoch nur, wenn DC die dazu führenden Umstände nicht zu vertreten hat und wenn DC die zu seinem Rücktritt führenden Umstände nachweist. Der Kunde erhält dann den ggf. gezahlten Preis innerhalb von 14 Tagen zurück.

9.3. Nach Mahnung und Fristsetzung Wenn der Kunde entgegen Ziffer 2. dieser AGB seinen Zahlungsverpflichtungen nicht nachkommt, so wird DC ihm eine Mahnung unter Fristsetzung und Kündigungsandrohung zusenden, nach deren Fristablauf dann DC berechtigt ist, den Vertrag zu kündigen. In diesem Falle gelten die Regelungen zu den Stornopauschalen gemäß Ziffer 6.

10. Außergewöhnliche Umstände

Wird der Aufenthalt infolge bei Vertragsabschluss nicht voraussehbarer Umstände erheblich behindert oder verhindert, oder wenn DC aufgrund höherer Gewalt und/oder aussergewöhnlicher Ereignisse oder Umstände an der Erfüllung seiner Verpflichtungen aus dem Vertrag erheblich erschwert ist, einschliesslich, aber nicht beschränkt auf Krieg, Terroranschläge, Streik, Aussperrung, Öl- und Benzineinschränkungen, Grenzschießungen, Quarantäne, Epidemien, Natur- und Verunreinigungskatastrophen, so ist DC berechtigt den Vertrag zu kündigen, und DC ist dann nicht verantwortlich für die Nichterfüllung des Vertrages. Durch höhere Gewalt und/oder außergewöhnliche Ereignisse oder Umstände ist DC berechtigt, vom Kunde alle entstandenen Kosten, einschließlich der mit der Beendigung des Vertrags verbundenen Buchungskosten, zurückzufordern.

11. Haftung / Gewährleistung / Haftungsbeschränkung

11.1. DC haftet im Rahmen der Sorgfaltspflicht eines ordentlichen Kaufmanns für die gewissenhafte Vorbereitung; die sorgfältige Auswahl und Überwachung der Ferienhäuser bzw. der Ferienhauseigentümer; die Richtigkeit der Beschreibung der angebotenen Ferienhäuser und die ordnungsgemäße Erbringung des vertraglich vereinbarten Ferienhausaufenthaltes.

DC haftet jedoch nicht für die Angaben auf anderen Internetportalen und in anderen Haus-, Orts- oder Schiffsprospekten, weil auf deren Entstehung und Inhalt DC keinen Einfluss nehmen und deren Richtigkeit nicht überprüfen kann.

11.2.

Die Gewährleistung von DC

11.2.1. Abhilfe Wird der Ferienhausaufenthalt nicht vertragsgemäß erbracht, so kann der Kunde Abhilfe verlangen. DC kann auch in der Weise Abhilfe schaffen, indem DC eine gleichwertige Ersatzleistung erbringt. DC kann die Abhilfe verweigern, wenn sie einen unverhältnismäßigen Aufwand erfordert.

11.2.2. Minderung Für die Dauer einer nicht vertragsgemäßen Erbringung des Ferienhausaufenthaltes kann der Kunde eine entsprechende Herabsetzung des Ferienhausmietpreises verlangen (Minderung). Der Ferienhausmietpreis ist in dem Verhältnis herabzusetzen, in welchem zur Zeit des Verkaufs der Wert des Ferienhausaufenthaltes in mangelfreiem Zustand zu dem wirklichen Wert gestanden haben würde. Die Minderung tritt nicht ein, soweit es der Kunde schuldhaft unterlässt, den Mangel anzuzeigen.

11.2.3. Kündigung Wird der Ferienhausaufenthalt infolge eines Mangels erheblich beeinträchtigt und leistet DC innerhalb einer angemessenen Frist keine Abhilfe, so kann der Kunde den Ferienhausmietvertrag – in seinem eigenen Interesse und aus Beweissicherungsgründen zweckmäßig durch schriftliche Erklärung – kündigen. Dasselbe gilt, wenn dem Kunden der Ferienhausaufenthalt infolge eines Mangels aus wichtigem, erkennbarem Grund nicht zuzumuten ist. Der Bestimmung einer Frist für die Abhilfe bedarf es nur dann nicht, wenn Abhilfe unmöglich ist oder von DC verweigert wird oder wenn die sofortige Kündigung durch ein besonderes Interesse des Kunden gerechtfertigt wird. Der Kunde schuldet DC den auf die in Anspruch genommenen Leistungen entfallenden Teil des Ferienhausmietpreises, sofern diese Leistungen für ihn von Interesse waren.

11.3. Beschränkung der Haftung

11.3.1. Die vertragliche Haftung von DC für Schäden, die nicht Körperschäden sind, ist auf den dreifachen Ferienhausmietpreis beschränkt, soweit ein Schaden des Kunden nicht schuldhaft herbeigeführt wurde.

11.3.2. Eine Haftung von DC für Leistungsstörungen im Zusammenhang mit Leistungen, die der Kunde ohne Vermittlung von DC direkt gebucht und in Anspruch genommen hat (zum Beispiel Sportveranstaltungen, Ausflüge, Besuche usw.), kommt nicht in Betracht.

11.3.3. Gelten für die Ferienhausvermittlung internationale Übereinkünfte oder auf solchen beruhende gesetzliche Vorschriften, nach denen ein Anspruch auf Schadensersatz gegen DC nur unter bestimmten Voraussetzungen oder Beschränkungen entsteht oder geltend gemacht werden kann oder unter bestimmten Voraussetzungen ausgeschlossen ist, so kann sich auch DC gegenüber dem Kunden hierauf berufen.

11.3.4. Die Beteiligung an Sport- und anderen Ferienaktivitäten muss der Kunde selbst verantworten. Sportanlagen, Geräte und Fahrzeuge sollte der Kunde vor Inanspruchnahme überprüfen. Für Unfälle, die bei Sportveranstaltungen und anderen Ferienaktivitäten auftreten, haftet DC nur, wenn DC ein Verschulden trifft.

12. Krankheitsfall

12.1. Kosten, die durch Krankheit während des Ferienhausaufenthaltes entstehen, hat der Kunde selbst zu tragen. Ausgaben für einen möglicherweise erforderlichen besonderen Heimtransport des

Kunden hat dieser selbst zu tragen. Wenn der Gesundheitszustand des Kunden zu Bedenken Anlass gibt, empfiehlt DC dringend, vor Buchung des Aufenthaltes einen Arzt aufzusuchen.

12.2. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir Ihnen bei Buchung den Abschluss einer Reise-Rücktrittskosten-Versicherung. Bei Buchungen von Ferienwohnungen in den Danland-Ferienparks ist eine Reise-Rücktrittskosten-Versicherung (RVV Plus) bereits im Ferienhaushmietpreis enthalten.

13. Pass-, Visa-, Devisen- und Gesundheitsvorschriften

13.1. DC steht dafür ein, Staatsangehörige des Staates, in dem der Ferienhausaufenthalt angeboten wird, über Bestimmungen von Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften sowie deren eventuelle Änderungen vor Antritt des Ferienhausaufenthaltes zu unterrichten.

Auch wenn Dänemark inzwischen dem Schengener Abkommen beigetreten ist und die bisherigen Grenzkontrollen abgeschafft wurden, so benötigen Kunden mit deutscher Staatsangehörigkeit als Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Union für die Einreise in Dänemark weiterhin einen gültigen Personalausweis oder einen gültigen Reisepass. Auch Kinder benötigen gültige Reisedokumente. Für Angehörige anderer Staaten gibt das zuständige Konsulat Auskunft.

DC haftet nicht für die rechtzeitige Erteilung und den Zugang notwendiger Visa durch die jeweilige diplomatische Vertretung, wenn der Kunde DC mit der Besorgung beauftragt hat, es sei denn, dass DC die Verzögerung zu vertreten hat. Der Kunde ist für die Einhaltung aller für die Durchführung des Ferienhausaufenthaltes wichtigen Vorschriften selbst verantwortlich. Alle Nachteile, insbesondere die Zahlung von Rücktrittskosten, die aus der Nichtbefolgung dieser Vorschriften erwachsen, gehen zu seinen Lasten, ausgenommen, wenn sie durch eine schuldhafte Falsch- oder Nichtinformation von DC bedingt sind.

13.2. Der Reisende sollte sich über Infektions- und Impfschutz- sowie andere Prophylaxemaßnahmen rechtzeitig informieren; ggf. sollte ärztlicher Rat eingeholt werden. Auf allgemeine Informationen, insbesondere bei den Gesundheitsämtern, reisemedizinisch erfahrenen Ärzten, Tropenmedizinern, reisemedizinischen Informationsdiensten oder der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung, wird verwiesen.

14. Anschriften und Obliegenheiten

14.1. Die Anschrift der DanCenter A/S lautet wie folgt:

DanCenter A/S, Nannasgade 28, DK-2200 København N,
Tel: 0045 70130000, Fax: 0045 70137070
E-Mail: booking@dancenter.com

14.2. . Die Anschrift der Zweigniederlassung der DanCenter A/S in Deutschland, die u.a. die in Deutschland getätigten Buchungen bearbeitet und an die Hauptniederlassung der DanCenter A/S nach Dänemark weiterleitet, lautet wie folgt:

DanCenter A/S, Drehbahn 7, 20354 Hamburg,
Tel: 040 309703-0, Fax: 040 30970399
E-Mail: reservierung@dancenter.com

14.3. Sie können über DC eine Reise-Rücktrittskosten-Versicherung (RRV Plus) abschließen, vgl. nachstehende Ziffer 16.

14.4. DC wünscht allen Kunden einen angenehmen Ferienhausaufenthalt. Sollte es doch zu Schwierigkeiten kommen, sollte sich der Kunde an den Ferienhauseigentümer, den örtlichen Vertreter oder das örtliche DC-Büro wenden

14.5. Der Kunde ist verpflichtet, bei auftretenden Leistungsstörungen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen mitzuwirken, eventuelle Schäden zu vermeiden oder gering zu halten. Der Kunde ist insbesondere verpflichtet, seine Beanstandungen unverzüglich DC zur Kenntnis zu geben. Des Weiteren obliegt es dem Kunden, vor der Kündigung des Vertrages DC eine angemessene Frist zur Abhilfeleistung zu setzen, wenn nicht die Abhilfe unmöglich ist oder von DC verweigert wird oder wenn die sofortige Kündigung des Vertrages durch ein besonderes Interesse des Kunden gerechtfertigt wird. Unterlässt es der Kunde schuldhaft, einen Mangel anzuzeigen, so tritt ein Anspruch auf Minderung nicht ein.

14.6. Ansprüche wegen nicht vertragsgemäßer Erbringung des Ferienhausaufenthaltes hat der Kunde gegenüber DC unter folgenden Adressen geltend zu machen: Für in Dänemark belegene Ferienhäuser:

Für in Dänemark belegene Ferienhäuser:

Hauptniederlassung:

DanCenter A/S, Nannasgade 28, DK-2200 København N,

Tel: 0045 70130000, Fax: 0045 70137070

E-Mail: booking@dancenter.com

oder

Zweigniederlassung: booking@dancenter.com DanCenter A/S, Drehbahn 7, 20354 Hamburg, booking@dancenter.com Tel: 040 309703-0, Fax: 040 30970399 booking@dancenter.com E-Mail: reservierung@dancenter.com

14.7. Ansprüche des Kunden gegenüber DC verjähren nach den gesetzlichen Vorschriften.

14.8. Wenn der Ferienhausaufenthalt über einen Reisevermittler gebucht wurde, kann der Kunde Ansprüche auch gegenüber dem Reisevermittler geltend machen. Eine Geltendmachung auf einem dauerhaften Datenträger wird empfohlen.

14.9. Hinsichtlich des Gesetzes über Verbraucherstreitbeilegung weist DC daraufhin, dass DC nicht an einer freiwilligen Verbraucherstreitbeilegung teilnimmt. Sofern eine Verbraucherstreitbeilegung nach Drucklegung dieser AGB für DC verpflichtend würde, wird DC seine Kunden hierüber informieren.

15. Reisen Minderjähriger

Bei Reisen Minderjähriger können die in der Buchung angegebenen aber nicht mitgereisten Personen (z.B. Eltern) eine unmittelbare Verbindung zu dem Kind und dessen Ferienhaus durch einen Anruf in der unter Ziffer 14. angegebenen Zentrale herstellen. Dort wird deutsch gesprochen und der anrufenden Person wird geholfen, gegebenenfalls unter Einschaltung des örtlichen DC-Büros, mit dem Kind Kontakt aufzunehmen.

16. Versicherungen

Bitte beachten Sie, dass der Ferienhausmietpreis keine Reise-Rücktrittskosten-Versicherung enthält mit Ausnahme der Buchung von Ferienwohnungen in den Danland-Ferienparks, vgl. Ziffer 12.2. DC empfiehlt zu Ihrer eigenen Sicherheit den Abschluss einer Reise-Rücktrittskosten-Versicherung. Sie können eine derartige Versicherung (RRV Plus) auch über DC bei der Gouda Rejseforsikring, einer Zweigniederlassung der Gouda Travel Insurance (Niederlande), abschließen. Bei einer Buchung über das Internet erhalten Sie während des Buchungsvorgangs unter "Serviceleistungen" weitere Informationen. Bei einer Stornierung der Buchung ist die RRV plus nicht erstattungsfähig.

17. Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen

Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen hat nicht die Unwirksamkeit der gesamten Geschäftsbedingungen bzw. des gesamten Vertrages zur Folge.

18. Aufrechnungsverbot

Der Kunde ist nicht berechtigt, gegen Ansprüche auf Zahlung des vereinbarten Mietpreises die Aufrechnung zu erklären. Dieses gilt jedoch nicht für unbestrittene beziehungsweise rechtskräftig festgestellte Forderungen.

19. Abtretungsverbot

Eine Abtretung von Ansprüchen eines Reiseteilnehmers gegen DC an andere Reiseteilnehmer, Dritte, auch Ehegatte und Verwandte, ist ausgeschlossen.

20. Kleines Ferienhaus-ABC

Teil dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen ist auch das nachstehende „Kleine Ferienhaus-ABC“, mit dem DC seinen Kunden Erklärungen und Hinweise für den Ferienhausaufenthalt in alphabetischer Reihenfolge gibt:

- **Abflüsse:** Werfen Sie niemals Windeln, Watte u.ä. in die Toilette, um eine Verstopfung der Rohre zu verhindern. Falls dieses doch einmal der Fall sein sollte oder die Sickergrube voll ist, wenden Sie sich bitte an das DC-Büro.
- **Allergie:** Beachten Sie, dass auch Häuser, in denen keine Haustiere erlaubt sind, evtl. Allergien hervorrufen können, denn wir haben keinen Einfluss auf Pollenflug, Hausstaub usw. Obwohl für einige Ferienhäuser ein Haustierverbot besteht (fehlendes bzw. durchgestrichenes Hundesymbol bei der Hausbeschreibung), können wir leider keine Garantie dafür übernehmen, dass sich in dem jeweiligen Ferienhaus nicht doch Haustiere aufgehalten haben.
- **Angelschein/Angelkarte:** In allen natürlichen dänischen Gewässern und Seen ist für das Angeln ein Angelschein erforderlich. Der Angelschein, der grundsätzlich für ein Jahr gilt, ist bei den Postämtern, örtlichen Fremdenverkehrsbüros, in größeren Angelgeschäften oder auch online unter www.fisketegn.dk erhältlich. Es besteht auch die Möglichkeit, Tages- oder Wochenscheine zu erwerben. Da das Fischrecht für dänische Seen und Flüsse verpachtet wird, müssen für viele verpachtete Gewässer zusätzlich zum Angelschein Angelkarten erworben werden.
- **Annex:** Ein Annex ist ein selbständiges kleines Gebäude auf dem Grundstück des Ferienhauses mit zusätzlichen Schlafplätzen. In einem Annex befinden sich in der Regel weder Küche noch Dusche noch WC.
- **An- und Abreise:** Wenn nicht anders vereinbart, steht das Ferienhaus am Anreisetag ab 16.00 Uhr und am Abreisetag bis 10.00 Uhr zur Verfügung. Für die Danland-Ferienparks gilt eine Anreise ab 15.00 Uhr bzw. Abreise bis 11.00 Uhr.
- **Ausstattung:** Alle Ferienhäuser sind vollständig für die Selbstverpflegung ausgestattet. Bettwäsche, Geschirrtücher, Handtücher usw. müssen vom Kunden gestellt werden. Wenn Sie Kinder unter 3 Jahren haben, bringen Sie bitte ein Kinderbett mit oder bestellen Sie eines beim örtlichen DC-Büro. Bitte beachten Sie, dass es sich bei dem Kinderbett um ein Reisebett ohne richtige Matratze handelt. Die unten aufgeführten Leihgegenstände müssen von Ihnen im DC-Büro abgeholt und am Ende Ihres Ferienhausaufenthaltes an das DC-Büro zurückgegeben werden.

Die folgenden Artikel können bei der örtlichen Servicestelle bestellt werden. Die Preise für die Anmietung der Produkte sind in der jeweiligen Hausbeschreibung auf der DanCenter-Website angegeben.

Kinderbett

Hochstuhl

Treppenschutzgitter

Bettwäschepaket A (Beinhaltet Bettbezug, Kopfkissenbezug und Laken für eine Person).

Wäschepaket B (Beinhaltet Bettbezug, Kopfkissenbezug und Laken für eine Person, sowie 1 großes Handtuch, 1 kleines Handtuch, 1 Geschirrtuch).

Bitte beachten Sie, dass die Servicebüros die oben genannten Extras möglicherweise nicht oder nicht in ausreichender Menge vorrätig haben. Wir empfehlen Ihnen daher, die Extras vor Ihrer Ankunft online, per E-Mail, Telefon oder im jeweiligen Servicebüro vor Ort (siehe Angaben auf der Buchungsbestätigung) zu bestellen. Einige Partner vor Ort können unterschiedliche Preise für die oben genannten Extras verlangen. Bei der Buchung eines Ferienhauses über das Internet ist es oft möglich, Kinderbett, Hochstuhl und Wäschepakete unter der Rubrik "Leistungen" zu bestellen, siehe auch "Buchung über das Internet".

Das Wäschepaket enthält: Bett-/ Kissenbezug, Bettlaken, kleines und großes Handtuch, Geschirrtuch und Wischlappen. Wir weisen darauf hin, dass die Servicebüros die vorbezeichneten Extraausstattungen möglicherweise nicht oder nicht in ausreichender Anzahl vorhalten, so dass wir empfehlen, vor Ankunft per E-Mail / Telefon / Telefax beim zuständigen Servicebüro vor Ort (siehe Angaben auf der Buchungsbestätigung) die Extraausstattung zu bestellen. Einzelne lokale Partner (zum Beispiel in Ferienparks) können zum Teil abweichende Preise für die oben genannten Extras berechnen. Bei einer Ferienhausbuchung über das Internet besteht oftmals unter der Rubrik "Serviceleistungen" die Möglichkeit Kinderbett, Kinderstuhl und Wäschepaket zu buchen.

- **Badezuber:** Ein größerer draußen befindlicher Holzzuber, der mit Hilfe von Holzscheiten erwärmt werden kann. Er bietet je nach Größe Platz für 4-8 Personen. DC führt (anders als bei Swimmingpools) keinen Service für Badezuber durch, so dass Sie sich selbst um die Wasserqualität kümmern müssen, da DC hierfür keine Gewähr übernimmt.

- **Betten:** Vielfach Schaumstoffmatratzen auf Lattenrosten. Standardmaß: 180-190 x 70-85 cm. „Dreiviertelbetten“ sind Doppelbetten mit einer Matratze, die 120-140 cm breit sein kann. Ein Doppelbett kann auch aus zwei zusammengestellten Einzelbetten bestehen.

- **Bootsbenutzung:** Falls zum Haus ein Boot gehört, darf dieses nur mit Anker, Ankertau, zwei Rudern und Rudergabeln benutzt werden, von Kindern unter 16 Jahren nur in Begleitung Erwachsener. Es müssen Rettungswesten getragen werden. Nach Gebrauch ist das Boot vor Hochwasser geschützt an den Strand zu ziehen. Werden diese Vorschriften – oder eventuelle weitere Anweisungen des Eigentümers – missachtet und haben die Ferienhausmieter dieses zu vertreten, müssen sie für die Schäden aufkommen.

- **Buchung über das Internet:** Sofern sie über das Internet buchen möchten (www.dancenter.de oder www.danland.de) können Sie sich ein Ferienhaus und einen Reisettermin aussuchen. Wäschepakete, Kinderstühle, Endreinigung etc. können hinzugebucht werden. Ihnen wird dann unter anderem der Ferienhaushmietpreis angezeigt und Sie können dann die entsprechende Buchung vornehmen. Weitere Einzelheiten zu Internetbuchungen finden Sie in Ziff. 1. unserer Allgemeinen Geschäftsbedingung (AGB).

- **Dusche (Brause):** Meistens Handbrause mit Wandhalterung und oft ohne Duschvorhang. Ablauf vielfach über den Fußboden. Warmwasserboiler heizt 30-60 Liter, also etwa ein Duschbad. Ein Boiler wärmt neues Wasser schnell wieder auf.

- **Endreinigung:** Bei der Abreise ist das Ferienhaus gereinigt zu hinterlassen (vgl. Ziffer 3.3. der AGB). Wenn Sie keine Lust haben, die Endreinigung selbst vorzunehmen, können Sie bei den örtlichen DC-Büros eine Endreinigung bestellen. Bei vielen Hausbeschreibungen sind die Kosten für eine in den DC-Büros bestellbare Endreinigung einzeln angegeben. Sofern bei einigen Ferienhäusern die Endreinigung im Ferienhaushmietpreis enthalten ist, so wird bei der jeweiligen Hausbeschreibung darauf hingewiesen. Bei den Danland-Ferienparks ist die Endreinigung jeweils im Mietpreis enthalten.

- **Energiespar-Haus:** Weist auf Häuser mit umweltfreundlichen Heizmethoden hin. Dennoch muss auch bei Energiespar-Häusern mit entsprechenden Energiekosten gerechnet werden, sofern diese über einen Swimmingpool und/oder Whirlpool verfügen, vgl. hierzu auch Ziffer 3.4. der AGB.

- **Elektroautos:** Es ist nur gestattet Elektroautos aufzuladen, wenn sich am Ferienhaus eine Ladestation für ebensolche Fahrzeuge befindet. Elektroautos über eine normale Steckdose im Haus

aufzuladen, stellt ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar. Die Strominstallationen in gewöhnlichen dänischen Sommerhäusern sind für diese Art der Belastung nicht ausgelegt. Es besteht das Risiko, das der gesamte Stromkreis überlastet wird und es im schlimmsten Fall zum Brand im Haus kommen kann, weshalb es in Dänemark generell verboten ist, Elektroautos auf diese Art aufzuladen.

- **Entfernungsangaben:** Sind geschätzt und meistens Luftlinie. Die Angaben zur Entfernung zum nächsten Gewässer bedeuten nicht, dass dort ein Badestrand vorhanden ist. Bei Einkauf ist der nächste „Laden“ mit notwendigsten Bedarfsartikeln gemeint, oftmals Saisongeschäfte. Da kurzfristige Schließungen von Restaurants und Geschäften vorkommen können, übernimmt DC für diese Angaben keine Gewähr.

- **Erwärmung des Ferienhauses:** Wir machen Sie höflichst darauf aufmerksam, dass das Haus bei Ihrer Ankunft möglicherweise nicht aufgeheizt ist.

- **Fahrräder, Ruderboote, Spielgeräte und Gartenmöbel:** Soweit nicht als Leistungsmerkmal benannt, handelt es sich um Extras, die auf die Preisgestaltung keinen Einfluss haben. Für die Bereitstellung und Funktionstüchtigkeit derartiger Extras kann DC daher keine Verantwortung übernehmen. Dieses gilt auch für eventuell entstehende Personen- oder Sachschäden bei der Nutzung derartiger Extras, wie zum Beispiel Spielgeräte, Trampolin etc. Gartenmöbel und der Grill sind für die Nutzung im Freien bestimmt und es kann daher nicht vorausgesetzt werden, dass diese Gegenstände bei Anreise gereinigt sind.

- **Ferienhaus-Ausstattung:** Fast alle dänischen Ferienhäuser gehören Privatbesitzern. Deshalb sind sie nicht genormt, sondern individuell und persönlich ausgestattet. Doch allen Ferienhäusern ist die sprichwörtliche Gemütlichkeit gemeinsam.

- **Größenangaben in qm:** Die Flächenangaben für dänische Ferienhäuser werden in unserer Leistungsbeschreibung (anders als in Deutschland) entsprechend den dänischen Vorschriften nach Bruttoflächen (Quadratmeter der umbauten Flächen) vorgenommen.

- **Haustiere (Kampfhunde):** Die kostenlose Mitnahme von bis zu zwei Haustieren ist nur in Ferienhäusern mit Hundesymbol möglich, vgl. Ziffer 3.6. der AGB. Tiere müssen aufgrund eines Chips (seit Juli 2011 zählt in der EU nur noch der Chip) identifiziert werden können. Für die Einreise nach Dänemark mit einem Hund ist ein internationaler Impfpass (EU-Heimtierausweis) erforderlich. Die letzte Tollwutimpfung oder Nachimpfung darf nicht älter sein, als die Einsetzung des Chips. Eine neue Impfung muss mindestens drei Wochen vor der Einreise durchgeführt worden sein. Das Mitbringen von Kampfhunden nach Dänemark unterliegt besonderen dänischen Bestimmungen, die je nach Rasse unterschiedlich sind. Die Haltung, Zucht und Einfuhr von 13 Hunderassen und auch von Kreuzungen mit diesen Hunderassen ist in Dänemark verboten. Diese Bestimmungen gelten auch für Touristen, die mit Hunden in Dänemark einreisen. Auskunft über die betroffenen Hunderassen geben die dänischen Konsulate in Deutschland sowie das dänische Fremdenverkehrsamt. An den dänischen Stränden besteht vom 1. April bis zum 30. September die Pflicht, Hunde an der Leine zu führen (Leinenpflicht). In dänischen Wäldern besteht diese Pflicht ganzjährig. Wir empfehlen den Abschluss einer Hunderversicherung. Bitte beachten Sie, dass wir trotz Ausschreibungshinweises bezüglich des Haustierverbots (fehlendes bzw. durchgestrichenes Hundesymbol in der Hausbeschreibung) leider keine Garantie dafür übernehmen können, dass sich nicht doch Haustiere im Ferienhaus aufgehalten haben können. Sofern Sie in den Danland-Ferienparks eine Unterkunft buchen, in die Haustiere mitgenommen werden dürfen, so sind vor Ort pro tatsächlich mitgebrachtes Haustier und pro Aufenthalt DKK 275,00 zu entrichten.

- **Hems:** Ein zum unteren Wohnbereich hin offener Raum im Obergeschoss, oftmals über eine steile Treppe zu erreichen und meist nur mit Matratzen ausgelegt, also kein vollwertiges Schlafzimmer.

- **Internet:** Sofern bei den einzelnen Ferienhausbeschreibungen nicht auf einen im Ferienhaus vorhandenen Internetanschluss ausdrücklich hingewiesen wird, kann nicht davon ausgegangen werden, dass ein Internetanschluss vorhanden ist. Sollte der Hauseigentümer in diesen Fällen gleichwohl einen Internetanschluss geschaffen haben, so handelt es sich nicht um eine Leistung von DC und DC kann für eine ggf. nicht funktionierende, instabile oder zu langsame Internetverbindung nicht haftbar gemacht werden. In diesen Fällen ist der Datenfluss oftmals begrenzt und die Funktion "Streaming" ist vielfach nicht möglich, sodass nicht zugesagte, aber vorhandene Internetanschlüsse oftmals und insbesondere für den geschäftlichen Gebrauch nicht

geeignet sind. • **Kamin:** Nicht immer gemauert, oft ein gemütlicher eiserner Ofen mit wahlweise offener und geschlossener Feuerstelle (auch Kaminofen genannt).

• **Kaminholz:** Bitte verbrennen Sie kein Treibholz vom Strand, da dieses salzhaltig ist und den Kamin/Ofen zerstören kann. Kaminholz bekommen Sie überall bei den örtlichen Kaufleuten. Das örtliche DC-Büro ist behilflich.

• **Kategorie:** Es gibt keine allgemeingültige Klassifizierung für Ferienhäuser und sonstige Unterkünfte in Skandinavien. Die DanCenter-Kategorisierung ist nur ein ungefährender Anhaltspunkt, um die Auswahl zu erleichtern. Auch Ferienhäuser der gleichen Kategorie sind nicht exakt miteinander vergleichbar. Die Ausstattung und das jeweilige Baujahr der Ferienhäuser sind unabhängig von der Kategorie zu betrachten. Ferienhäuser mit ein und zwei Sternen haben eine schlichte bzw. einfache Einrichtung, an die keine höheren Ansprüche gestellt werden dürfen.

• **Kautio:** Zur Zahlung einer Kautio sind Sie bei dänischen Ferienhäusern nur dann verpflichtet, wenn dieses bei der jeweiligen Hausbeschreibung auch betragsmäßig angegeben wurde. Weitere Einzelheiten finden Sie hierzu in Ziff. 3.5. der AGB.

• **Kinderbetten:** Nur wenn es ausdrücklich in der Beschreibung erwähnt wird, ist ein Kinderbett im Ferienhaus vorhanden. Dieses ist in der Regel ein Kinderreisebett ohne eine eigentliche Matratze, wie es anderenfalls auch im örtlichen DC-Büro gegen wöchentliche Gebühr ausgeliehen werden kann, das für Kinder bis maximal drei Jahre geeignet ist. Bettdecke, Kopfkissen und Unterlagen müssen mitgebracht werden. Wer ein Reisebett mitbringt, kann nicht sicher sein, dass im Elternschlafzimmer ausreichend Platz dafür ist. Das örtliche DC-Büro erteilt Auskunft. In den Ferienhäusern gibt es keine Wickelkommoden. Nur wenn ebenfalls ausdrücklich erwähnt, stehen Kinderhochstühle zur Verfügung; sie werden im örtlichen DC-Büro gegen eine wöchentliche Gebühr verliehen.

• **Lärmbelästigung:** Auch in Ihrem Urlaub geht für die Dänen der Alltag weiter: Für entsprechende Geräuschkulissen durch z.B. Bauarbeiter, Straßenverkehr oder Manöver ist DC nicht verantwortlich.

• **Liegen/Zusatzschlafplätze:** In der Regel handelt es sich bei Liegen oder Zusatzschlafplätzen um einfache Schlafsofas, eine Liege oder einfache lose Schaumstoffmatratzen, die zur Schaffung von Zusatzschlafplätzen einfach auf den Fußboden gelegt werden.

• **Militärübungen:** In folgenden dänischen Gebieten können im Umkreis von ca. 20 km militärische Übungen vorkommen: Blavand, Henne, Vejers, Oksbøl, Tranum, Nymindegab, Rømø, Jægerspris, Vestre Sømarken, Boderne, Sjællands Odde, Halk, Hevring. In der Hauptsaison sind diese Übungen auf ein Minimum reduziert (siehe auch Lärmbelästigung).

• **Mitzubringen:** Mitgebracht werden müssen: Bettwäsche, Bade-, Hand- und Geschirrtücher, Wischlappen, evtl. Bettdecke, Kopfkissen und Unterlage für Kinderbett, Reinigungsmittel für Abwasch und Hausputz sowie Toilettenpapier. Bettwäsche und Handtücher können auch gegen Gebühr im örtlichen DC-Büro ausgeliehen oder über das Internet gebucht werden (siehe „Ausstattung“).

• **Modellfotos/Zeichnungen:** Ferienhäuser, die bei Buchung noch im Bau befindlich waren oder gerade umgebaut werden, sind durch Modellfotos oder Zeichnungen illustriert. Abweichungen in Bezug auf die Inneneinrichtung können vorkommen. Bei neu errichteten Ferienhäusern kann nicht vorausgesetzt werden, dass die Außenflächen – wie beispielsweise Rasenflächen – bereits dicht bewachsen sind.

• **Müllabfuhr:** Müllabfuhr wird nicht immer bei Ein- und Auszug vorgenommen, sondern meistens im Laufe der Woche.

• **Naturgrundstück:** Natürlich belassenes, je nach Gegend mit Wiese, Dünengras, Wald oder Heide bewachsenes Grundstück; naturgemäß können manchmal nicht alle Freizeitaktivitäten auf diesen Grundstücken durchgeführt werden.

• **Nebenkosten:** Verbrauchsunabhängige Nebenkosten sind im Reisepreis enthalten. Falls das Ferienhaus über einen Kamin/Ofen verfügt, müssen sich die Kunden selbst mit Kaminholz versorgen. Strom bzw. Heizung, Wasser, Gas werden nach Verbrauch abgerechnet. Die Abrechnung für diesen Verbrauch und die ggf. gezahlte Kautio (vgl. Ziffer 3.5.) geschieht in der jeweiligen Landeswährung bei Rückgabe des Schlüssels an den Eigentümer/Schlüsselverwalter/örtliches DC-Büro. Sofern das Ferienhaus über einen Pool verfügt, möchten Sie bitte beachten, dass der Pool zum Beispiel wegen der dauerhaft notwendigen Beheizung des

Poolwassers bzw. Klimatisierung des Poolraumes einen ständigen Energieverbrauch verursacht. Sofern Sie vorzeitig abreisen, werden Ihnen die durch den Pool verursachten verbrauchsabhängigen Nebenkosten für die Zeit bis zum vertraglich vorgesehenen Mietende berechnet.

- **Nichtraucherhäuser:** In der Regel handelt es sich bei unseren Ferienhäuser um Nichtraucherhäuser. Wir bitten unsere Feriengäste die Einhaltung eines Rauchverbotes zu respektieren. DC kann jedoch keine Garantie für ein rauchfreies Haus übernehmen. Einen entsprechenden Hinweis zu Nichtraucherhäuser finden Sie bei unseren einzelnen Hausbeschreibungen.
- **Öffnungszeiten:** Soweit Öffnungszeiten von Sport- und Freizeiteinrichtungen, wie zum Beispiel Surfschulen, Tennisplätzen, Schwimmhallen etc. angegeben wurden, so weisen wir darauf hin, dass diese Öffnungszeiten abhängig von der Saison abweichen können.
- **Örtliches DC-Büro:** DanCenter hat ein Netz von örtlichen DC-Büros, die auch bei eventuellen Schäden, Mängeln und sonstigen Reklamationen Ansprechpartner des Kunden sind.
- **Reklamation:** Eventuelle Reklamationen sind umgehend dem nächsten örtlichen DC-Büro zu melden, damit wir helfen können (vgl. auch Ziffer 14. der AGB).
- **Schäden:** Eventuelle Schäden am Ferienhaus oder dessen Inventar, die während Ihres Aufenthaltes entstehen, müssen DanCenter unverzüglich gemeldet werden. Für diese Schäden haften Sie ggf. selbst und die Schäden müssen dem Ferienhauseigentümer erstattet werden.
- **Schrankplatz:** ist vielfach begrenzt. Regale mit oder ohne Vorhang nicht ungewöhnlich.
- **Solarium:** Hiermit ist meistens ein einfaches Solarium (häufig über einem Bett montiert) mit Bestrahlung von oben gemeint, seltener das sog. Sandwichsolarium mit Bestrahlung von oben und unten.
- **Strand:** Die Küsten Dänemarks sind sehr vielfältig: Flachdünen, Steil- und Kieselstrände, wunderschön und immer Naturstrand. Dies heißt auch: Wind und Wellen können manche Küste von Jahr zu Jahr verändern!
- **Strom:** Stromzähler sowie andere Zähler, die verbrauchsabhängige Nebenkosten erfassen, müssen bei An- und Abreise vom Mieter abgelesen und in das bei der Anreise übergebene Abrechnungsformular eingetragen werden. Wichtig: In Dänemark sind die Stromzähler so eingestellt, dass nur die vollen Kilowattstunden angezeigt werden. Dabei ist ein Komma auf dem Zähler ebenso zu ignorieren wie rote oder schwarze Zahlen auf der Skala. Es gilt also immer nur die Gesamtzahl. Die Differenz zwischen An- und Abreise (Verbrauch) ist mit dem im Formular angegebenen Preis pro kW/h zu multiplizieren. Gleiches gilt für andere Zähler etc. Die errechneten verbrauchsabhängigen Kosten (auch evtl. für Kaminholz) werden bei Rückgabe des Schlüssels im örtlichen DC-Büro entrichtet. Die ggf. gezahlte Kautions wird dann kurzfristig erstattet, vgl. Ziffer 3.5 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Tipp: Um zu überschlagen, was Sie an Stromkosten zu zahlen haben, notieren Sie sich nach 24 Stunden die Anzahl der verbrauchten kW/h und multiplizieren Sie diese mit dem Preis pro kW/h und der Anzahl Ihrer Urlaubstage. Verbrauchsabhängige Energiekosten lassen sich dadurch reduzieren, indem Sie besonders starke Energieverbraucher, wie elektrische Heizkörper, Fußbodenheizung, Sauna, Whirlpool und Solarium sparsam – evtl. in Absprache mit allen Ferienhausbewohnern – benutzen. Auch in der kühleren Jahreszeit müssen beispielsweise nachts nicht alle Heizkörper angeschaltet bleiben.
- **Swimmingpoolhäuser:** Durch DanCenter-Mitarbeiter erfolgt eine wöchentliche Kontrolle des Systems und des Wassers, um die optimale Benutzung zu gewährleisten. Bitte beachten Sie die im Haus befindlichen oder durch das örtliche DC-Büro ausgehändigten Baderegeln. Die Temperatur des Swimmingpoolwassers ist standardmäßig auf 24 Grad eingestellt und eine höhere Temperatur kann nicht erwartet werden.
- **Technische Geräte:** Falls wider Erwarten technische Geräte ausfallen sollten, werden unsere örtlichen DC-Büros sich sofort nach Mitteilung um schnelle Abhilfe bemühen. Bitte haben Sie jedoch Verständnis, falls dieses ein wenig Zeit beanspruchen sollte.
- **Telefon:** Die Vorwahl für Telefonate von Dänemark nach Deutschland lautet: 0049...; die Vorwahl für Telefonate von Deutschland nach Dänemark lautet: 0045 ...
- **Terrassen:** Fast alle dänischen Ferienhäuser haben eine oder mehrere windgeschützte Terrassen, die teilweise überdacht sind. Sie befinden sich zu ebener Erde und sind mit Holz, Fliesen oder Kieselsteinen ausgelegt.

- **Treppen:** In Ferienhäusern sind die Treppen vielfach recht steil. Für Kleinkinder und Gehbehinderte nicht immer geeignet.
- **Trinkwasser:** In einigen Regionen Dänemarks kann eine leichte Verfärbung des Trinkwassers vorkommen. Dieses verringert die einwandfreie Qualität des dänischen Trinkwassers jedoch nicht.
- **TV:** In den dänischen Ferienhäusern meist nur mit skandinavischen Programmen, siehe jeweilige Hausbeschreibung.
- **Ungeziefer:** Die meisten Ferienhäuser befinden sich in der freien Natur, daher ist gelegentlich mit Insekten u.ä. (Wespen, Ameisen, Mäuse, Ohrenkneifer usw.) zu rechnen.
- **Währung:** Dänemark ist nicht der Eurozone beigetreten. Zahlungsmittel in Dänemark ist weiterhin die dänische Krone (DKK).
- **Wetterverhältnisse:** Sofern die Nutzung der staatlich oder kommunal betreuten Straßen aufgrund der Wetterverhältnisse (z. B. Schneefall) eingeschränkt ist und dem Kunden daher die Anreise zur Schlüsselauslieferungsstelle und/oder zum Ferienhaus oder die Abreise vom Ferienhaus unmöglich wird, so kann DanCenter hierfür nicht haftbar gemacht werden.
- **Whirlpool:** Größere Badewanne oder Becken mit sprudelnder Unterwassermassage, je nach Größe mit Platz für ca. 1-8 Personen. Je nach Typ erfolgt eine wöchentliche Kontrolle des Whirlpools durch DanCenter-Mitarbeiter. Bitte beachten Sie die im Haus befindlichen oder durch das DC-Büro ausgehändigten Benutzungsregeln.